

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**  
ako Objednávateľ

a

**TechTrend, s. r. o.**  
ako Poskytovateľ

---

**ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB**

---

2023

TÁTO ZMLUVA (ďalej len „Zmluva“) je uzatvorená nižšie uvedeného dňa medzi:

- (1) **Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Olejkárska 1, 814 52 Bratislava, IČO: 00 492 736, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 607/B, DIČ: 2020298786, IČ DPH: SK2020298786, bankové spojenie: VÚB, a.s., číslo účtu: 48009012/0200, IBAN: SK98 0200 0000 0000 4800 9012, BIC (SWIFT): SUBASKBX, štatutárny orgán: Ing. Martin Rybanský, predseda predstavenstva a Ing. Milan Donoval, podpredseda predstavenstva – CTO, kontaktná osoba pre technické veci: xxxxxxxxxxxxxx, telefón: +421 02 xxxxxxxx, e-mail: [xxxxxxxxxx@dpb.sk](mailto:xxxxxxxxxx@dpb.sk), kontaktná osoba pre zmluvné veci: xxxxxxxxxxxxxx, telefón: +421 02 xxxxxx, e-mail: [xxxxxxxxxxxxxxxx@dpb.sk](mailto:xxxxxxxxxxxxxxxx@dpb.sk) (ďalej len „**Objednávateľ**“) na jednej strane;
- (2) **TechTrend, s. r. o.**, spoločnosť založená a existujúca podľa práva Slovenskej republiky, so sídlom Galvaniho 7/D, 821 04 Bratislava, IČO: 44 347 731, zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka číslo: 54684/B, DIČ: 2022697402, IČ DPH: SK2022697402, bankové spojenie: xxxxxxxxxxxxxxxx, IBAN: xxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxxx, BIC (SWIFT): xxxxxxxxxxxxxxxx, štatutárny orgán: Andrej Slotá, konateľ, kontaktná osoba pre technické veci: xxxxxxxxxxxxxx, telefón: +421 xxxxxxxxxx, e-mail: [xxxxxxxxxx@xxxxxxxx.sk](mailto:xxxxxxxxxx@xxxxxxxx.sk), kontaktná osoba pre zmluvné veci: xxxxxxxxxxxxxx, telefón: +421 xxxxxxxxxx, e-mail: [xxxxxxxxxx@xxxxxxxx.sk](mailto:xxxxxxxxxx@xxxxxxxx.sk) (ďalej len „**Poskytovateľ**“) na druhej strane.

#### Vzhľadom k tomu, že:

- (A) Objednávateľ má záujem o poskytovanie služby – spracovanie vstupných údajov Objednávateľa na účely predpovedania skutočných odchodov vozidiel zo zastávok MHD a spracovanie údajov na diagnostické a analytické účely, a to prostredníctvom aplikačného (API) a webového rozhrania Poskytovateľa, za účelom čoho realizoval zákazku označenú interným číslom CP 36/2023 v zmysle internej smernice č. ER 97/2017 o obstarávaní v podmienkach DPB, a.s. na predmet zákazky „**Spracovanie údajov na účely informovanie cestujúcich, diagnostiky a analytiky**“;
- (B) Poskytovateľ je úspešným uchádzačom realizovanej zákazky označenej interným číslom CP 36/2023 na predmet zákazky „**Spracovanie údajov na účely informovanie cestujúcich, diagnostiky a analytiky**“; a
- (C) Zmluvné strany majú záujem upraviť si vzájomné práva a povinnosti súvisiace s poskytovaním služby;

#### DOHODLO SA NASLEDOVNÉ:

### 1 DEFINÍCIE A INTERPRETÁCIA ZMLUVNÝCH USTANOVENÍ

- 1.1 Pokiaľ nebude ďalej uvedené inak, výrazy použité v Zmluve s veľkými začiatočnými písmenami budú mať nasledovný význam:
  - (a) **Cena** znamená cena za Službu vo výške **2 636,00 EUR (slovom: dvetisícšesťstotridsaťšesť eur) bez DPH** za 1 (jeden) kalendárny mesiac;
  - (b) **Občiansky zákonník** znamená zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (c) **Obchodný zákonník** znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov;
  - (d) **Pracovný deň** znamená deň, ktorý nie je sobotou, nedeľou ani dňom pracovného pokoja ani dňom pracovného voľna v Slovenskej republike;

- (e) **Register partnerov verejného sektora** znamená informačný systém verejnej správy, ktorý obsahuje údaje o partneroch verejného sektora a ich konečných užívateľoch výhod. Jeho správcom a prevádzkovateľom je Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky a je prístupný on-line na webovom sídle Ministerstva spravodlivosti Slovenskej republiky na adrese <https://rpvs.gov.sk/rpvs/>;
- (f) **Služba** znamená spracovanie vstupných údajov Objednávateľa na účely predpovedania skutočných odchodov vozidiel zo zastávok MHD a spracovanie údajov na diagnostické a analytické účely, a to prostredníctvom aplikačného (API) a webového rozhrania Poskytovateľa, pričom je bližšie špecifikovaná v Prílohe 1 Zmluvy; a
- (g) **Zmluvná strana** znamená Objednávateľ a/alebo Poskytovateľ.

1.2 Okrem definovaných pojmov uvedených v článku 1 bode 1.1 Zmluvy, ak je ďalej v Zmluve použitý definovaný pojem, v Zmluve bude mať takýto pojem význam, ktorý mu je priradený v príslušnej časti Zmluvy, kde je definovaný.

1.3 V Zmluve, ak z kontextu nevyplýva iný zámer,

- (a) každý odkaz na Zmluvnú stranu zahŕňa aj jej právnych nástupcov, ako aj postupníkov a nadobúdateľov práv alebo záväzkov vyplývajúcich zo Zmluvy;
- (b) každý odkaz na Zmluvu alebo iný dokument znamená Zmluvu alebo iný dokument v znení jeho dodatkov a iných zmien, vrátane novácií;
- (c) prílohy Zmluvy predstavujú jej neoddeliteľné súčasť a správny výklad ustanovení Zmluvy je možný len s prihliadnutím na ich obsah. Nadpisy častí, článkov a príloh slúžia výlučne pre uľahčenie orientácie a pri výklade Zmluvy sa nepoužívajú;
- (d) každý odkaz na „článok“ alebo „prílohu“ znamená odkaz na príslušný článok alebo prílohu Zmluvy; a
- (e) výrazy definované v jednotnom čísle alebo v základnom gramatickom tvare majú v Zmluve rovnaký význam, keď sú použité v množnom čísle a inom gramatickom tvare a naopak.

## 2 PREDMET ZMLUVY

2.1 Predmetom Zmluvy je záväzok:

- (a) Poskytovateľa poskytnúť Objednávateľovi Službu; a
- (b) Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi Cenu;

a to za podmienok stanovených Zmluvou.

2.2 Poskytnutie Služby bude uskutočnené na základe 1 (jednej) písomnej objednávky Objednávateľa. Takto vystavená objednávka bude podkladom pre fakturáciu podľa článku 4 Zmluvy. Objedávka bude písomná. Objedávku môže Objednávateľ zaslať poštou alebo elektronickou poštou na emailovú adresu kontaktnej osoby pre technické veci Poskytovateľa uvedenej v záhlaví Zmluvy. Doručením objednávky Poskytovateľovi sa objednávka považuje za potvrdenú Poskytovateľom.

## 3 PODMIENKY POSKYTOVANIA SLUŽIEB

3.1 Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť Službu v rozsahu a v lehote určenej podľa Prílohy 1 Zmluvy, resp. objednávky podľa článku 2 bod 2.2 Zmluvy.

3.2 Objednávateľ sa počas celej účinnosti Zmluvy zaväzuje:

- (a) pred každou zmenou cestovných poriadkov poskytnúť Poskytovateľovi údaje o cestovných poriadkoch prostredníctvom webového rozhrania Poskytovateľa;
- (b) Poskytovateľovi zasielať údaje v reálnom čase z prihlásených vozidiel do aplikačného rozhrania (API) Poskytovateľa;
- (c) Poskytovateľovi zasielať aktuálne správy pre cestujúcich do aplikačného rozhrania (API) Poskytovateľa;
- (d) Poskytovateľovi udeliť nevýhradnú licenciu na použitie a spracovanie údajov; a
- (e) Poskytovateľovi udeliť súhlas na poskytovanie údajov v spracovanej podobe tretím stranám.

3.3 Poskytovateľ sa počas celej účinnosti Zmluvy zaväzuje:

- (a) poskytovať Objednávateľovi prístup k webovému rozhraniu pre nahrávanie údajov o cestovných poriadkoch Objednávateľa do systému Poskytovateľa;
- (b) prostredníctvom webového rozhrania alebo e-mailu bezodkladne informovať Objednávateľa o zistených nedostatkoch a chybách v údajoch Objednávateľa;
- (c) poskytovať spracované údaje formou aplikačného rozhrania (API) a webových výstupov v zmysle Prílohy 1 Zmluvy;
- (d) zabezpečiť si všetky údaje, ktoré mu neposkytuje Objednávateľ, ale sú potrebné na plnenie Zmluvy;
- (e) udeliť Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na použitie údajov pre zastávkové informačné tabule v maximálnom počte 500 tabúľ a pre vnútorné LCD panely vozidiel Objednávateľa pre maximálne 1 000 vozidiel;
- (f) udeliť Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na webovú aplikáciu pre LCD panely a na webovú stránku tu.dpb.sk;
- (g) udeliť Objednávateľovi nevýhradnú licenciu na webové aplikácie poskytujúce Diagnostické a analytické výstupy v zmysle Prílohy 1 Zmluvy;
- (h) poskytovať technickú podporu prostredníctvom e-mailu s lehotou pre začatie riešenia do 4 (štyroch) hodín od nahlásenia problému v pracovných dňoch v čase medzi 8:00 a 18:00 hod.;
- (i) garantovať časovú dostupnosť aplikácií a aplikačných rozhraní (API) v rozsahu minimálne 98 % času za každý kalendárny mesiac; a
- (j) poskytnúť súčinnosť pri požiadavkách Objednávateľa na zmeny a rozvoj systému v objeme prác do 40 ľudskohodín mesačne s tým, že nevyčerpaný objem prác pre daný kalendárny mesiac môže Objednávateľ využiť do 2 (dvoch) mesiacov od konca príslušného kalendárneho mesiaca.

3.4 Zmluvné strany sa zaväzujú, že počas účinnosti Zmluvy budú navzájom spolupracovať a poskytnú si navzájom súčinnosť potrebnú na realizáciu predmetu Zmluvy.

## **4 CENA ZA SLUŽBY A PLATOBNÉ PODMIENKY**

4.1 Objednávateľ je povinný zaplatiť Poskytovateľovi za Služby Cenu.

4.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Cena za poskytnuté Služby je uvedená v Prílohe 2 Zmluvy. Cena je stanovená v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, je konečná, bez možnosti doúčtovania ďalších nákladov. Cena uvedená v Prílohe 2 Zmluvy je počas účinnosti Zmluvy nemenná smerom nahor. Pri DPH sa bude postupovať podľa osobitných predpisov.

- 4.3 Objednávateľ uhradí Poskytovateľovi Cenu na základe faktúry, ktorú vystaví Poskytovateľ a ktorú odošle Objednávateľovi do 15. (pätnásteho) dňa v kalendárnom mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom sa Služba poskytla.
- 4.4 Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti účtovného dokladu podľa § 10 zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov, náležitosti podľa § 74 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, evidenčné číslo zmluvy, pod ktorou je zmluva evidovaná Objednávateľom. V prípade, ak faktúra nebude spĺňať tieto náležitosti, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru na dopracovanie, resp. opravu. Taktiež v prípade, ak výška fakturovanej sumy nebude zodpovedať podkladom Objednávateľa, je Objednávateľ oprávnený vrátiť faktúru Poskytovateľovi na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začína plynúť okamihom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- 4.5 Cena je splatná do **90 (deväťdesiat) dní** odo dňa doručenia faktúry. Ak deň splatnosti Ceny pripadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, splatnosť takejto sa posúva na najbližší nasledujúci Pracovný deň.
- 4.6 Cena sa považuje za zaplatenú dňom odpísania fakturovanej sumy vo výške Ceny z účtu Objednávateľa na účet Poskytovateľa uvedený v záhlaví Zmluvy.

## 5 VYHLÁSENIA

- 5.1 Poskytovateľ vyhlasuje a ubezpečuje Objednávateľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Poskytovateľom:
- (a) osoba konajúca za Poskytovateľa je v plnom rozsahu oprávnená dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené;
  - (b) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na poskytnutie Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu;
  - (c) je zapísaný v Registri partnerov verejného sektora, pokiaľ sa naňho takáto povinnosť vzťahuje;
  - (d) spĺňa všetky podmienky stanovené všeobecne záväznými právnymi predpismi na poskytovanie Služieb;
  - (e) uzatvorenie alebo plnenie Zmluvy Poskytovateľom nie je ukracujúcim alebo poškodzujúcim alebo zvýhodňujúcim alebo znevýhodňujúcim úkonom vo vzťahu k akémukoľvek svojmu veriteľovi, pričom v tejto súvislosti nie je najmä odporovateľným právnym úkonom; a
  - (f) nevedie sa voči nemu vyšetrowanie alebo zisťovanie zo strany štátnych alebo správnych orgánov, nevedie sa voči nemu resp. voči jeho majetku, súdny spor vrátane exekučného, daňového, konkurzného, rozhodcovského konania alebo akéhokoľvek obdobného konania a neexistujú skutočnosti, ktoré by mohli viesť k začatiu takýchto konaní proti nemu.
- 5.2 Poskytovateľ berie na vedomie, že ak by Objednávateľ mal v čase podpisovania Zmluvy vedomosť o tom, že ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedené v tomto článku, v bode 5.1 Zmluvy je nepravdivé, Zmluvu by neuzatvoril, nakoľko uvedené vyhlásenia Objednávateľ považuje za skutočnosti, ktoré si vymienil.
- 5.3 Pokiaľ sa preukáže, že ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa uvedených v tomto článku bode 5.1 Zmluvy nebolo v čase uzatvorenia Zmluvy pravdivým, alebo v čase nasledujúcom po uzatvorení Zmluvy prestalo byť pravdivým v dôsledku konania Poskytovateľa, zaväzuje sa Poskytovateľ nahradiť škodu, ktorá vznikne Objednávateľovi v dôsledku skutočností, ktoré sú obsahom tohto vyhlásenia.
- 5.4 Objednávateľ vyhlasuje a ubezpečuje Poskytovateľa, že ku dňu podpisu Zmluvy Objednávateľom:
- (a) má oprávnenie podpísať Zmluvu, vykonávať práva a plniť záväzky vyplývajúce pre neho zo Zmluvy;

- (b) osoby konajúce za Objednávateľa sú v plnom rozsahu oprávnené dojednať, uzavrieť a podpísať Zmluvu a vykonávať práva a povinnosti v nej upravené; a
- (c) je spoločnosťou riadne založenou a existujúcou podľa právneho poriadku Slovenskej republiky, neexistuje žiaden dôvod neplatnosti spoločnosti, má všetky potrebné právomoci a oprávnenia na objednanie Služby, a riadne plní všetky povinnosti, porušenie ktorých by mohlo viesť k jeho zrušeniu.

## **6 SANKCIE**

- 6.1 V prípade nedostupnosti nad rámec negarantovaného času dostupnosti, Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 10 EUR (slovom: desať eur) za každú začatú hodinu nedostupnosti.
- 6.2 V prípade porušenia akejkolvek inej povinnosti Poskytovateľa podľa článku 3 bod 3.3 Zmluvy, Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 100 EUR (slovom: sto eur) za každé jednotlivé porušenie.
- 6.3 V prípade, ak sa Objednávateľ dostane do omeškania so zaplatením Ceny, Poskytovateľ je oprávnený od Objednávateľa požadovať zaplatenie úroku z omeškania vo výške 0,022 % z nezaplatenej Ceny za každý deň omeškania.
- 6.4 Povinnosť, splnenie ktorej bolo zaistené zmluvnou pokutou, je Poskytovateľ povinný plniť i po zaplatení zmluvnej pokuty. Zaplatením zmluvnej pokuty v zmysle tohto článku Zmluvy nezaniká právo na náhradu vzniknutej škody.
- 6.5 Zmluvné strany považujú určenie zmluvnej pokuty podľa tohto článku bod 6.1 a 6.2 Zmluvy za primerané a dostatočne určité. Zmluvnú pokutu sa Poskytovateľ zaväzuje uhradiť najneskôr do 10 (desiatich) Pracovných dní odo dňa doručenia výzvy Objednávateľa na zaplatenie zmluvnej pokuty.
- 6.6 V prípade vzniku škody a pri jej náhrade budú Zmluvné strany postupovať podľa § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

## **7 KOMUNIKÁCIA**

- 7.1 Pokiaľ nie je v Zmluve uvedené inak, akákoľvek komunikácia a iné úkony v súvislosti so Zmluvou a jej plnením, musia byť urobené v písomnej forme a doručené na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy alebo na iné adresy alebo kontaktné osoby, ktoré si Zmluvné strany navzájom písomne oznámia.
- 7.2 Zmluvné strany sa dohodli, že akékoľvek oznámenie alebo iná formálna korešpondencia sa budú pre účely Zmluvy považovať za doručené:
  - (a) v deň doručenia zásielky, ak bola zásielka doručená osobne alebo kuriérskou službou; alebo
  - (b) v 5. (piaty) Pracovný deň nasledujúci po dni podania zásielky na pošte, ak bola zásielka poslaná doporučenou poštou alebo v deň doručenia zásielky, podľa toho, čo nastane skôr; alebo
  - (c) v deň potvrdeného doručenia e-mailu, ak bol tento e-mail doručený do 15.00 hod v ktorýkoľvek Pracovný deň a v ostatných prípadoch v Pracovný deň nasledujúci po dni doručenia e-mailu, avšak s výnimkou prípadov, v ktorých bude adresátovi e-mailu doručený príslušný e-mail v čase, kedy bude mať tento adresát nastavenú automatickú odpoveď týkajúcu sa jeho neprítomnosti.
- 7.3 Zmeny identifikačných údajov uvedených v Zmluve, sú si Zmluvné strany povinné oznámiť do 5 (piatich) Pracovných dní od realizácie týchto zmien.

## **8 TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY**

- 8.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to na **48 (štyridsaťosem) mesiacov**.

- 8.2 Zmluva môže byť ukončená aj skôr ako je uvedené v bode 8.1 tohto článku Zmluvy, a to jednostranným odstúpením od Zmluvy, vypovedaním Zmluvy Objednávateľom alebo písomnou dohodou Zmluvných strán.
- 8.3 Odstúpiť od Zmluvy môžu Zmluvné strany pri podstatnom porušení zmluvného záväzku a v ostatných prípadoch uvedených v Zmluve alebo v zákone.
- 8.4 Za podstatné porušenie Zmluvy Objednávateľ považuje prípady, ak:
- (a) Poskytovateľ neposkytne Službu riadne alebo včas podľa článku 3 bod 3.1 a/alebo 3.3 Zmluvy;
  - (b) poskytnutá Služba nebude zodpovedať vlastnostiam dohodnutým v Zmluve a/alebo objednávke, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave;
  - (c) v prípade neposkytovania Služby v trvaní 2 dní od nahlásenia nedostupnosti údajov, a ak Poskytovateľ nezjedná nápravu ani po výzve Objednávateľa, v ktorej Objednávateľ poskytne dodatočnú primeranú lehotu k náprave a/alebo určené opatrenia k náprave; a/alebo
  - (d) sa niektoré z vyhlásení Poskytovateľa podľa článku 5 bodu 5.1 Zmluvy ukáže ako nepravdivé.
- 8.5 Za podstatné porušenie Zmluvy Poskytovateľ považuje prípad, ak sa niektoré z vyhlásení Objednávateľa podľa článku 5 bodu 5.4 Zmluvy ukáže ako nepravdivé.
- 8.6 Výzvy uvedené v tomto článku musia byť písomné a doručené na adresy pre doručovanie písomností uvedené v záhlaví Zmluvy alebo oznámené podľa článku 7 bod 7.3 Zmluvy.
- 8.7 Odstúpenie od Zmluvy nadobudne účinnosť dňom doručenia písomného oznámenia Zmluvnej strany o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane.
- 8.8 Odstúpením Zmluva zaniká, a teda zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán, ktoré vyplývajú zo Zmluvy. Odstúpenie od Zmluvy sa však nedotýka nároku na zaplatenie zmluvnej pokuty, nároku na náhradu škody vzniknutej porušením Zmluvy, ako aj všetkých ostatných nárokov Zmluvných strán, ktoré vzhľadom na svoju podstatu zánikom Zmluvy nezanikajú.
- 8.9 Zmluvu môže Objednávateľ vypovedať aj bez udania dôvodu zaslaním písomnej výpovede Poskytovateľovi, pričom výpovedná lehota je 1 (jeden) mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Poskytovateľovi.
- 8.10 Zmluva zaniká aj na základe písomnej dohody Zmluvných strán.

## **9 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA**

- 9.1 Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a Občianskeho zákonníka.
- 9.2 Práva a povinnosti Zmluvných strán neupravené v Zmluve sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka.
- 9.3 Vzťahy upravené Zmluvou, ako aj vzťahy vznikajúce zo Zmluvy sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 9.4 Zmluvné strany sa dohodli, že akýkoľvek spor vzniknutý na základe Zmluvy alebo v súvislosti so Zmluvou, vrátane otázok platnosti, účinnosti alebo výkladu Zmluvy bude rozhodnutý príslušným súdom v Slovenskej republike.
- 9.5 Práva a povinnosti zo Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov Zmluvných strán. Poskytovateľ môže svoje pohľadávky voči Objednávateľovi vyplývajúce zo Zmluvy postúpiť len s predchádzajúcim písomným súhlasom Objednávateľa.

- 9.6 Zmluvu možno meniť jedine formou písomných, očíslovaných dodatkov, podpísaných Zmluvnými stranami.
- 9.7 Zmluvné strany sa dohodli v rozsahu, v akom to právne predpisy pripúšťajú, že vylučujú právo Poskytovateľa započítať bez súhlasu Objednávateľa akúkoľvek svoju pohľadávku voči Objednávateľovi proti akejkoľvek pohľadávke Objednávateľa voči Poskytovateľovi.
- 9.8 Objednávateľ môže kedykoľvek započítať pohľadávku, ktorú má voči Poskytovateľovi proti akejkoľvek pohľadávke (bez ohľadu na to, či je v čase započítania splatná alebo nie), ktorú má Poskytovateľ voči Objednávateľovi. Ak sú započítavané pohľadávky denominované v rôznych menách, Objednávateľ je oprávnený pre účely započítania prepočítať čiastku ktorejkoľvek pohľadávky do meny druhej pohľadávky, pričom použije výmenný kurz stanovený v kurzovom lístku publikovanom Európskou centrálnou bankou.
- 9.9 Žiadna zo Zmluvných strán nezodpovedá za omeškanie alebo nesplnenie svojej zmluvnej povinnosti, pokiaľ dôjde k nepredvídateľnej udalosti, ktorú povinná Zmluvná strana nemôže ovplyvniť, najmä k živelnjej pohrome, vojne, občianskym nepokojom, nedostatku surovín na trhu, sabotáži, štrajku alebo inému prípadu tzv. „vyššej moci“. Povinná Zmluvná strana sa zaväzuje omeškanie alebo nemožnosť plnenia zmluvnej povinnosti druhej Zmluvnej strane bezodkladne oznámiť a vyvinúť maximálne úsilie k odstráneniu takejto udalosti, pokiaľ to bude možné. Po odstránení tejto udalosti sa povinná Zmluvná strana zaväzuje vyvinúť maximálne úsilie k splneniu omeškanej zmluvnej povinnosti.
- 9.10 V prípade, ak sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným alebo nevymáhateľným, nemá takáto neplatnosť alebo nevymáhateľnosť niektorého z ustanovení Zmluvy vplyv na platnosť a vymáhateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy. Zmluvné strany sú v takomto prípade povinné bez zbytočného odkladu uzatvoriť dodatok k Zmluve, ktorý nahradí neplatné alebo nevymáhateľné ustanovenie Zmluvy iným ustanovením, ktoré ho v právnom aj obchodnom zmysle najbližšie nahrádza tak, aby bola vôľa Zmluvných strán vyjadrená v nahrádzaných ustanoveniach Zmluvy zachovaná.
- 9.11 Zmluvné strany zhodne prehlasujú, (i) že si Zmluvu riadne prečítali, (ii) v plnom rozsahu porozumeli jej obsahu, ktorý je pre ne dostatočne zrozumiteľný a určitý, (iii) že táto vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu bez akýchkoľvek omylov a (iv) že táto nebola uzavretá ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok plynúcich pre ktorúkoľvek Zmluvnú stranu, na znak čoho ju týmto vlastnoručne podpisujú.
- 9.12 Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) rovnopisoch, s tým, že všetky rovnopisy majú platnosť originálu. Objednávateľ dostane 2 (dva) rovnopisy a Poskytovateľ dostane 1 (jeden) rovnopis.

#### Prílohy:

Príloha 1 - Špecifikácia služby

Príloha 2 - Cena



## PRÍLOHA 1

### ŠPECIFIKÁCIA SLUŽBY

#### Spracovanie vstupných údajov

1. Spracovanie cestovných poriadkov Objednávateľa a údajov v reálnom čase z prihlásených vozidiel Objednávateľa do systému, ktorý umožňuje predpovedať odchod vozidiel z jednotlivých zastávok verejnej dopravy pre prihlásené vozidlá a pre neprihlásené vozidlá. V prípade nekonzistentných údajov samotný systém rozpoznáva relevantnosť individuálnych údajov a eliminuje chyby ľudského faktora. Systém umožní tiež pracovať s virtuálnym cestovným poriadkom pre posilové spoje a náhradnú dopravu. Objednávateľ zabezpečuje poskytnutie príslušných údajov Poskytovateľovi.
2. Spracovanie cestovných poriadkov iných dopravcov v rámci Integrovaného dopravného systému Bratislavského kraja (ďalej len „IDS BK“) a prípadne mimo neho, ak je to relevantné. Ak Objednávateľ pre Poskytovateľa zabezpečí prístup k zbieraným informáciám z prihlásených vozidiel iných dopravcov, alebo ak sú takéto informácie verejne dostupné pre ďalšie spracovanie a šírenie, ich spracovanie v rovnakom rozsahu, ako je uvedené v predchádzajúcom bode. Ak Objednávateľ pre Poskytovateľa nezabezpečí informácie z vozidiel, a zároveň takéto informácie nie sú ani ináč dostupné, ich spracovanie a šírenie v rozsahu informácií dostupných v zverejnených cestovných poriadkoch.
3. Spracovanie aktuálnych správ pre cestujúcich poskytovaných Objednávateľom.
4. Spracovanie dodatočných informácií, najmä či je prihlásené vozidlo nízkopodlažné a klimatizované, detekcia nadmerných oneskorení, určenie prestupných vzdialeností v rámci zastávky.

#### Poskytovanie údajov spracovaných podľa vyššie uvedených bodov nižšie uvedenými spôsobmi

1. Poskytovanie informácií o najbližších odchodoch pre zastávkové tabule podľa Technických a prevádzkových štandardov IDS BK pre všetky typy tabulí používaných Objednávateľom pomocou aplikačného rozhrania (API) založeného na konvenčných dátových formátoch, ktoré umožňujú jeho jednoduché použitie a úpravu pre účely rozvoja.
2. Poskytovanie webového výstupu najbližších odchodov pre LCD panely podľa Technických a prevádzkových štandardov IDS BK a pre webovú stránku tu.dpb.sk. Automatická detekcia lokality používateľa tu.dpb.sk.
3. Poskytovanie informácií o najbližších odchodoch a o prestupoch pre vnútorné LCD panely vozidiel Objednávateľa podľa Technických a prevádzkových štandardov IDS BK pomocou aplikačného rozhrania (API) založeného na konvenčných dátových formátoch, ktoré umožňujú jeho jednoduché použitie. Informácie musia byť relevantné pre aktuálnu polohu vozidla, najmä nesmú byť zobrazené odchody liniek v opačnom smere jazdy, irelevantné prestupy a spojenia, ktoré nemožno stihnúť v dôsledku dĺžky pešieho presunu medzi nástupišťami pre bežného cestujúceho.

#### Diagnostické a analytické výstupy

1. Webové rozhranie pre zamestnancov Objednávateľa, ktoré poskytuje informácie o nesprávne prihlásených vozidlách a nadmerne zvyšujúcom sa oneskorení medzi zastávkami.
2. Webové rozhranie pre zamestnancov Objednávateľa s analytickými nástrojmi, ktoré umožňujú zobrazenie cestovného poriadku, odchýlky jednotlivých vozidiel od cestovného poriadku počas jednotlivých jazd, výpadkov údajov z vozidiel podľa jednotlivých služieb a aj súhrnne za zvolené časové obdobie podľa dostupných relevantných kritérií (vozidlo, služba, linka, zastávka); rozhranie umožní časovo neobmedzený archív.
3. Upozornenie na zmeny v dátach o cestovných poriadkoch vo vzťahu k predošlým dátam cestovných poriadkov.
4. Formálna detekcia chýb cestovných poriadkov a odborná kontrola údajov poskytovaných Objednávateľom.
5. Webové rozhranie na zobrazenie odchodov pre vybranú službu.
6. Webové rozhranie na exportovanie všetkých služieb a ich častí do tabuľky pre tabuľkový procesor vo formáte vhodnom na výpočet podielu celkovej jazdy na výkone a podielu výkonov v jednotlivých tarifných zónach.
7. Webové rozhranie na zobrazenie všetkých odchodov a príchodov a údajov o službách z vybranej zastávky.

**PRÍLOHA 2**

**CENA**

	<b>Cena za 1 mesiac v EUR bez DPH</b>	<b>Počet mesiacov</b>	<b>Celková cena v EUR bez DPH</b>
<b>Služba</b>	<b>2 636,00</b>	<b>48</b>	<b>126 528,00</b>

## PODPISY ZMLUVNÝCH STRÁN

V Bratislave dňa 20.11.2023

**Dopravný podnik Bratislava, akciová spoločnosť**

Meno: Ing. Martin Rybanský  
Funkcia: predseda predstavenstva

Meno: Ing. Milan Donoval  
Funkcia: podpredseda predstavenstva – CTO

V Bratislave dňa 21.11.2023

**TechTrend, s. r. o.**

Meno: Andrej Slota  
Funkcia: konateľ